

# PULIZIA PROFONDA

DEEP CLEANING

Che cosa si può lavare con la lavatrice Superwash?

Semplice, tutti i piccoli attrezzi che sono venuti in contatto con l'inchiostro e che dobbiamo pulire per evitare che l'inchiostro secchi diventando molto difficile da rimuovere.

Quindi cliché, calamai, ma anche spatole, piccoli contenitori, attrezzi per miscelare, piccole parti removibili da pulire, racle.

*What can we wash with Superwash washing machine?*

*Simple, all the little tools that have come into contact with the ink and that we have to clean to prevent the ink from drying becoming very difficult to remove.*

*So cliché, inkcups, but also spatulas, small containers, tools for mixing, removable small parts to be cleaned, doctor blades.*

#### PORTAPEZZI ESTRAIBILE

Removable piece carrier

Per collocare comodamente cliché e altri oggetti

To place comfortably cliché and other items

#### CESTELLO DI LAVAGGIO

Washing rack

Contiene agevolmente tutti i pezzi da lavare e si muove ruotando per una perfetta azione pulente

*It contains easily all the pieces to be washed and moves by rotating for a perfect cleaning action*

**COMEC** Italia

COMEC ITALIA SRL

Piazzale del Lavoro, 149  
21044 CAVARIA (VA) ITALY

Tel. 0331/ 219516 (5 linee r.a.)  
Fax 0331/ 216161

e-mail: info@comec-italia.it

[www.comec-italia.it](http://www.comec-italia.it)

# SUPERWASH

XP 400 ECO - XP 600 ECO - WM 500 P

Per realizzare una stampa di alta qualità su qualsiasi tipo di supporto è fondamentale che gli strumenti di lavoro siano perfettamente puliti. Per la pulizia di cliché, calamai e tutti gli accessori che entrano in contatto con l'inchiostro Comec Italia ha messo a punto la linea Superwash. XP 400 e 600 ECO, interamente realizzate in acciaio inox, funzionano con un sistema pneumatico: una pompa a membrana ad alta pressione fa entrare il liquido detergente nel dispositivo; esso viene poi spruzzato dagli ugelli che si trovano ai lati, sotto e sopra il cestello, in modo da ottenere una perfetta pulizia grazie alla rotazione dello stesso.

Le macchine sono provviste di un filtro a carboni attivi con dispositivo di aerazione che si aziona prima dell'apertura della vasca e di un meccanismo di sicurezza applicato all'apertura dello sportello. Inoltre, queste compatte apparecchiature sono dotate di temporizzatore pneumatico, regolatore di pressione, filtro interno per il solvente. È possibile recuperare e riciclare il solvente di lavaggio, grazie ad un distillatore disponibile su richiesta. Comec Italia ha pensato anche alle piccole aziende, che non hanno la necessità di effettuare una grande mole di lavaggi ma che non vogliono rinunciare alla comodità di uno strumento appropriato per la pulizia delle loro attrezzature: la lavatrice manuale WM 500 P, con cui potrete effettuare lavaggi a costo ridotto.

*To achieve a high-quality printing on any type of support is essential that the working tools are clean. To clean cliché, inkcups and all the accessories that come into contact with the ink Comec Italia has developed the Superwash line. XP 400 and 600 ECO, entirely made of stainless steel, work with a pneumatic system: a high pressure diaphragm pump makes the cleaning liquid enter in the device; it is then sprayed from the nozzles that are located at the sides, above and below the tub, so as to obtain a perfect cleaning thanks to its rotation.*

*The machine are equipped with an active carbon filter with ventilation device that starts before the opening of the tank and a safety mechanism applied to the opening of the door. Furthermore, these compact apparatus are provided with pneumatic timer, pressure regulator, inner filter for the solvent. It is possible to recover and recycle the cleaning solvent, thanks to a distiller available on request. Comec Italia has also thought to small companies, which do not have the need to carry a large amount of washings but not wanting to give up the convenience of an appropriate tool for cleaning their equipment: the manual washing WM 500 P, with which you can perform washes at reduced cost.*

**COMEC** Italia

PAD PRINTING MACHINES

# SUPERWASH

XP 400 ECO - XP 600 ECO - WM 500 P



# XP 400 ECO

La lavatrice XP 400 ECO unisce dimensioni contenute e grandi prestazioni. Il suo cestello è in grado di contenere un buon numero di cliché, calamai e utensili vari, e grazie alla rotazione pneumatica e agli ugelli spruzzatori pulisce in profondità ogni residuo di inchiostro.

*The XP 400 ECO washer combines compact dimensions and great performances. Its basket is able to contain a great number of clichés, inkcups and various tools, and thanks to pneumatic rotation and to the spray nozzles it deep cleans any residue of ink.*



DATI TECNICI - TECHNICAL DATA	
<b>Diametro cestello</b> <i>Basket diameter</i>	<b>390 mm</b>
<b>Altezza cestello</b> <i>Basket height</i>	<b>100 mm</b>
<b>Caricamento cestello</b> <i>Basket loading</i>	<b>Max 15 Kg</b>
<b>Quantità minima richiesta liquido detergente</b> <i>Minimum level required for cleaning liquid</i>	<b>20 lt</b>
<b>Pressione alimentazione</b> <i>Feeding pressure</i>	<b>6 BAR</b>
<b>Portata pompa</b> <i>Pump capacity</i>	<b>50 lt/min</b>
<b>Ugelli spruzzatori</b> <i>Spray nozzles</i>	<b>6</b>
<b>Peso</b> <i>Weight</i>	<b>30 Kg</b>

## CONTROLLO PRESSIONE *Pressure control*

Per regolare la pressione di uscita del solvente  
*To adjust the solvent release pressure*

## UGELLI SPRUZZATORI *Spray Nozzles*

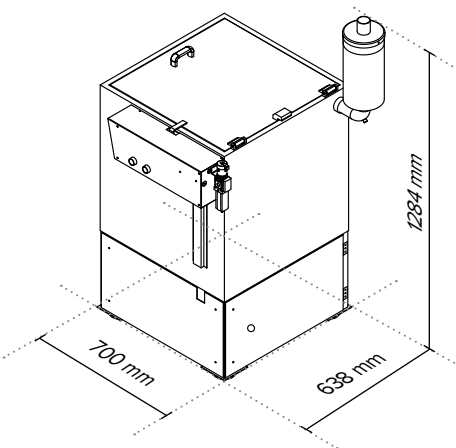
La versione XP 400 presenta 6 ugelli spruzzatori  
*6 spray nozzles in XP 400 version*

## PULSANTIERA *Push-button panel*

I semplici comandi permettono di azionare e fermare con facilità la macchina  
*Simple controls allow you to operate and easily stop the machine*

## TIMER *Timer*

Timer programmabile per l'impostazione di diversi cicli di lavaggio  
*Programmable timer for setting different washing cycles*



# XP 600 ECO

La lavatrice XP 600 ECO è l'ideale per tutte le vostre esigenze di pulizia degli strumenti di lavoro che entrano in contatto con l'inchiostro. Dotata di un capace cestello e di ben 16 ugelli spruzzatori, rende facile e veloce ogni operazione di lavaggio.

*The XP 600 ECO washing machine is ideal for all your cleaning needs of the working tools that come into contact with the ink. It is equipped with a basket and 16 nozzles, making it easier and faster each washing operation.*



DATI TECNICI - TECHNICAL DATA	
<b>Diametro cestello</b> <i>Basket diameter</i>	<b>630 mm</b>
<b>Altezza cestello</b> <i>Basket height</i>	<b>115 mm</b>
<b>Caricamento cestello</b> <i>Basket loading</i>	<b>Max 20 Kg</b>
<b>Quantità minima richiesta liquido detergente</b> <i>Minimum level required for cleaning liquid</i>	<b>45 lt</b>
<b>Pressione alimentazione</b> <i>Feeding pressure</i>	<b>6 BAR</b>
<b>Portata pompa</b> <i>Pump capacity</i>	<b>70 lt/min</b>
<b>Ugelli spruzzatori</b> <i>Spray nozzles</i>	<b>16</b>
<b>Peso</b> <i>Weight</i>	<b>± 85 Kg</b>

## CONTROLLO PRESSIONE *Pressure control*

Per regolare la pressione di uscita del solvente  
*To adjust the solvent release pressure*

## UGELLI SPRUZZATORI *Spray Nozzles*

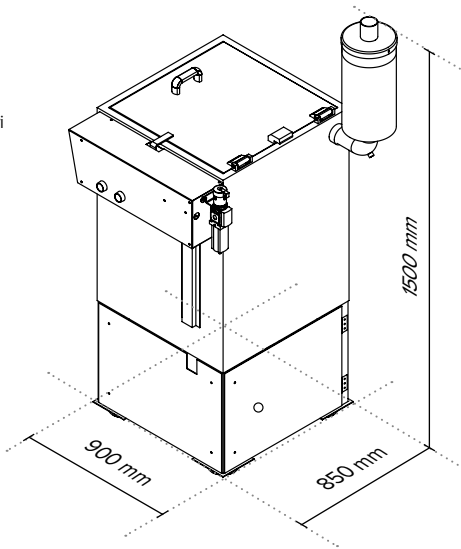
La versione XP 600 presenta 16 ugelli spruzzatori  
*16 spray nozzles in XP 600 version*

## PULSANTIERA *Push-button panel*

I semplici comandi permettono di azionare e fermare con facilità la macchina  
*Simple controls allow you to operate and easily stop the machine*

## TIMER *Timer*

Timer programmabile per l'impostazione di diversi cicli di lavaggio  
*Programmable timer for setting different washing cycles*



# WM 500 P

La lavatrice manuale WM 500 P di Comec Italia è realizzata pensando alle esigenze delle aziende di piccole e medie dimensioni, che non hanno una grande mole di lavaggi da effettuare.

La struttura in acciaio inox satinato racchiude una camera di lavaggio visibile dall'esterno grazie ad un vetro antiriflesso; guanti in neoprene introdotti attraverso appositi fori consentono poi, insieme alla pompa pneumatica a pedale e al pennello detergente, di svolgere manualmente al suo interno le operazioni di pulizia in tutta sicurezza.

L'apparecchiatura rispetta le norme di sicurezza in quanto l'operazione di lavaggio si svolge in ambiente chiuso e protetto, il solvente è stoccato esternamente alla vasca e prelevato direttamente dal suo contenitore, lo scarico viene recuperato in un contenitore esterno, la struttura è dotata di microinteruttore di sicurezza per avvio e fermata della circolazione del solvente.

Dotata di piedini regolabili e di facile manutenzione, la macchina consente di effettuare lavaggi a costo ridotto. È possibile recuperare e riciclare il solvente di lavaggio, grazie ad un distillatore disponibile su richiesta.

*The manual washing machine WM 500 P of Comec Italia is made for the needs of small to medium size companies, which don't have a large amount of washing to be done.*

*The brushed stainless steel structure includes a washing room visible from the operator thanks to a safety glass; neoprene gloves introduced through holes allow, together with the pedal pneumatic pump and the brush cleaner, to carry out manually the cleaning operations in safety inside.*

*The device complies with the safety standards as the washing operation takes place in a closed and protected space, the solvent is stored outside the tank and taken directly from its container, the unloading is recovered in an external container, the machine features safety micro switch for starting and stopping the circulation of the solvent.*

*With adjustable feet, easy maintenance, the machine allows low cost washing. It is possible to recover and recycle the cleaning solvent, thanks to a distiller available on request.*

## GUANTI INTEGRATI *Integrated gloves*

I fori con guanti integrati permettono di effettuare accurati lavaggi manuali in assoluta sicurezza

*The holes with integrated gloves allow to perform accurate manual washings in complete safety*



## CONTROLLO PRESSIONE *Pressure control*

Per regolare la pressione di uscita del solvente  
*To adjust the solvent release pressure*

## PEDALIERA *Pedal*

La pedaliera aziona la pompa pneumatica che eroga il solvente di lavaggio  
*The pedal activates the pneumatic pump to dispense the washing solvent*

